OCTOBER 21, STS. URSULA & COMPANIONS, VIRGINS & MARTYRS Errors? help@extraordinaryform.org

St. Ursula, a native of England, sought an asylum in Gaul, when her country was harassed by the Saxons. She found an abiding place in Germany but was set upon by a horde of Huns, and with her companions gave her life in the year 453 in defense of her faith and chastity. **INTROIT Psalms 118: 46, 47** Loquébar de testimóniis tuis in I spoke of Thy testimonies before kings, and I was not ashamed: I

meditated also on Thy commandments,

which I loved. (Ps. 118: 1) Blessed are

Father, and to the Son, and to the Holy

the undefiled in the way: who walk in

the law of the Lord. Glory be to the

Spirit, as it was in the beginning, is

which I loved.

and ever.

now, and ever shall be, world without

end. Amen. I spoke of Thy testimonies

before kings, and I was not ashamed: I

meditated also on Thy commandments,

Grant us, we beseech Thee, O Lord,

our God, to venerate with unceasing

virgins and martyrs, Ursula and her

companions, that, though we can not

worthily celebrate their merits, we may

at least offer them our humble service.

Son, Who lives and reigns with Thee in

the unity of the Holy Spirit, God, forever

Through our Lord Jesus Christ, Thy

May the intercession of blessed

Hilarion the Abbot commend us unto

Thee, we beseech Thee, O Lord: so

that what we cannot acquire by any

merits of ours, we may obtain by his

patronage. Through our Lord Jesus

I will give glory to Thee, O Lord, O

God, forever and ever.

Christ, Thy Son, Who lives and reigns

with Thee in the unity of the Holy Spirit,

King, and I will praise Thee, O God my

Savior. I will give glory to Thy Name, for

Thou hast been a helper and protector

Heaven shall be like to ten virgins, who

taking their lamps went out to meet the

bridegroom and the bride. And five of

them were foolish, and five wise. But

lamps, did not take oil with them: but

the wise took oil in their vessels with

the lamps. And the bridegroom tarrying,

the five foolish, having taken their

devotion the victories of Thy holy

diléxi nimis. (Ps 118: 1) Beáti immaculáti in via: qui ámbulant in lege Dómini. Glória Patri et Fílio et Spirítui Sancto, sicut erat in princípio, et nunc, et semper, et in sécula seculórum. Amen. Loquébar de testimóniis tuis in conspéctu regum, et non confundébar: et meditábar in mandátis tuis, quæ diléxi nimis.

conspéctu regum, et non confundébar:

et meditábar in mandátis tuis, quæ

COLLECT Da nobis, quéssumus, Dómine, Deus noster, sanctárum Vírginum et Mártyrum tuárum Ursulæ et Sociárum ejus palmas incessábili devotióne venerári: ut, quas digna mente non

póssumus celebráre, humílibus saltem frequentémus obséquiis. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum. (For St. Hilarion, Abbot.) Intercéssio nos, quésumus, Dómine, beáti Hilarióni Abbatis comméndet: ut, quod nostris méritis non valémus, ejus patrocínio assequámur. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum,

qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sécula seculórum. **LESSON Ecclesiasticus 51: 1-8, 12** Confitébor tibi, Dómine, Rex, et collaudábo te Deum, Salvatórem meum. Confitébor nómini tuo: quóniam

láqueo línguæ iníquæ et a lábiis operántium mendácium, et in conspéctu astántium factus es mihi adjútor. Et liberasti me secúndum multitúdinem misericórdiæ nóminis tui a rugiéntibus, præparátis ad escam, de mánibus quæréntium ánimam meam, et de portis tribulatiónum, quæ circumdedérunt me: a pressúra flammæ, quæ circúmdedit me, et in médio ignis non sum æstuáta: de altitúdine ventris inféri, et a lingua coinquináta, et a verbo mendácii, a rege iníquo, et a lingua injústa: laudábit usque ad mortem ánima mea Dóminum: quóniam éruis sustinéntes te, et líberas eos de mánibus géntium,

Dómine, Deus noster.

GRADUAL Psalms 44: 8, 15, 16 Dilexisti iustitiam, et odisti iniquitatem. Propterea unxit te Deus, Deus tuus, oleo laetitiae. **LESSER ALLELUIA** Psalms 44: 15, 16 Allelúja, allelúja. Adducentur Regi virgines post eam: proximae eius afferentur tibi in laetitia. Allelúja. **GOSPEL Matthew 25: 1-13** In illo témpore: Dixit Jesus discípulis suis parábolam hanc: Simile erit regnum cælórum decem virgínibus: quæ, accipiéntes lámpades suas,

exiérunt óbviam sponso et sponsæ.

Quinque autem ex eis erant fátuæ, et

quinque prudéntes: sed quinque fátuæ,

accéptis lampádibus, non sumpsérunt

accepérunt óleum in vasis suis cum

lampádibus. Horam autem faciénte

dormiérunt. Média autem nocte clamor

sponso, dormitavérunt omnes et

óleum secum: prudéntes vero

factus est: Ecce, sponsus venit, exíte óbviam ei. Tunc surrexérunt omnes vírgines illae, et ornavérunt lámpades suas. Fátuæ autem sapiéntibus dixérunt: Date nobis de óleo vestro: quia lámpades nostræ exstinguúntur. Respondérunt prudéntes, dicéntes: Ne forte non suffíciat nobis et vobis, ite pótius ad vendéntes, et émite vobis. Dum autem irent émere, venit sponsus: et quæ parátæ erant, intravérunt cum eo ad núptias, et clausa est iánua. Novíssime vero véniunt et réliquæ vírgines, dicéntes: Dómine, Dómine, áperi nobis. At ille respóndens, ait: Amen, dico vobis, néscio vos. Vigiláte ítaque, quia nescítis diem neque noram. **OFFERTORY Psalms 44: 15, 16** Afferéntur Regi Vírgines post eam: próximæ eius afferéntur tibi in lætítia et exsultatione: adducantur in templum Regi Dómino. **SECRET** Inténde, quéssumus, Dómine, múnera

altáribus tuis pro sanctárum Virginum

indulgéntiam largiáris. Per Dóminum

et Mártyrum tuárum Ursulæ et

glóriam contulísti; ita nobis

sécula seculórum.

sæculórum.

(For St. Hilarion, Abbot.)

sicut per hæc beáta mystéria illis

qui tecum vivit et regnat in unitáte

Spíritus Sancti, Deus, per ómnia

Sacris altáribus, Dómine, hóstias

depóscat. Per Dóminum nostrum

Jesum Christum, Fílium tuum, qui

Sancti, Deus, per ómnia sécula

COMMUNION Psalms 118: 78, 80

Confundántur supérbi, quia injúste

in mandátis tuis exercébor, in tuis

justificationibus, ut non confundar.

Præsta nobis, quæsumus, Dómine:

intercedéntibus sanctis Virgínibus et

POSTCOMMUNION

iniquitátem fecérunt in me: ego autem

tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus

Martýribus tuis Ursula et Sociábus ejus: ut, quod ore contíngimus, pura mente capiámus. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sécula seculórum. (For St. Hilarion, Abbot.) Prótegat nos, Dómine, cum tui perceptióne sacraménti beátus Hilariónus Abbas, pro nobis intercedéndo: ut et conversationis ejus experiámur insígnia, et intercessiónis percipiámus suffrágia. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sécula seculórum.

adjútor et protéctor factus es mihi, et liberásti corpus meum a perditióne, a

to me, and hast preserved my body from destruction, from the snare of an unjust tongue, and from the lips of them that forge lies; and in the sight of them that stood by Thou hast been my helper. And Thou hast delivered me, according to the multitude of the mercy of Thy Name, from them that did roar, prepared to devour; out of the hands of them that sought my life, and from the gates of afflictions which compassed me about: from the oppression of the flame which surrounded me, and in the midst of the fire I was not burnt: from the depth of the body of hell, and from an unclean tongue, and from lying words, from an unjust king, and from a slanderous tongue. My soul shall praise the Lord even unto death: because Thou, O Lord our God, deliverest them that wait for Thee, and savest them out of the hands of the nations. Thou hast loved justice and hated iniquity. Therefore God, thy God, hath anointed thee with the oil of gladness. Alleluia, alleluia. After her shall virgins be brought to the King: her neighbors shall be brought to Thee with gladness. Alleluia. At that time, Jesus spoke to His disciples this parable: The Kingdom of

they all slumbered and slept. And at midnight there was a cry made: Behold the bridegroom cometh, go ye forth to meet him. Then all those virgins arose and trimmed their lamps. And the foolish said to the wise: Give us of your oil, for our lamps are gone out. The wise answered, saying: Lest perhaps there be not enough for us and for you, go ye rather to them that sell, and buy for yourselves. Now whilst they went to buy, the bridegroom came: and they that were ready, went in with him to the marriage, and the door was shut. But at last come also the other virgins, saying: Lord, Lord, open to us. But he answering said: Amen I say to you, I know you not. Watch ye therefore, because you know not the day nor the hour.

After her shall virgins be brought to the King: her neighbors shall be brought to Thee with gladness and rejoicing: they shall be brought into the temple of the King, the Lord. Favorably look down, we beseech Thee, upon the gifts laid upon Thine altars, O Lord, for the festival of Thy Sociárum ejus festivitáte propósita: ut, holy virgins and martyrs, Ursula and her companions, that, as Thou hast conferred glory upon them through these blessed mysteries, so Thou nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, mayest bestow upon us forgiveness. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever. May the holy Abbot Hilarion, we superpósitas sanctus Hilariónus Abbas, beseech Thee, O Lord, obtain by his prayers, that the Sacrifice laid on Thy quæsumus, in salútem nobis proveníre holy altar, may profit us unto salvation. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever. Let the proud be ashamed, because they have done unjustly towards me: but I will be employed in Thy

> the Abbot for us, as well as the reception of Thy Sacraments, protect us, O Lord, that we may both share in the glory of his works, and receive the

ever.

help of his intercession. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

commandments, in Thy justifications,

Grant us, we beseech Thee, O Lord, by

the intercession of Thy holy virgins and

may receive with pure hearts. Through

our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who

lives and reigns with Thee in the unity

of the Holy Spirit, God, forever and

May the pleading of blessed Hilarion

martyrs, Ursula and her companions,

that what we touch with our lips we

that I may not be confounded.